



## WERELDDAGEN: Internationale Dag van de Moedertaal en Internationale Dag van de Sociale Rechtvaardigheid

*Dit jaar richten we onze blik op enkele minder bekende, maar niet minder belangrijke, internationale dagen. Iedere maand pikken we er twee uit en interviewen we een aantal 4de pijlerinitiatieven die werkzaam zijn rond het thema dat op die dagen centraal staat. Deze maand belichten we de Internationale Dag van de Moedertaal en Internationale Dag van de Sociale Rechtvaardigheid.*

### **Internationale Dag van de Sociale Rechtvaardigheid: Interview met Hourra!!! Burkina Faso vzw**



In februari valt ook de **Internationale Dag van de Sociale Rechtvaardigheid**. Op **20 februari** worden de wereldwijde inspanningen om armoede, ongelijkheid, uitsluiting, werkloosheid, enz. aan te pakken extra in de kijker gezet. De Verenigde Naties willen met deze dag benadrukken dat iedereen; overheden, organisaties én burgers inspanningen moeten leveren om een samenleving te creëren die steunt op sociale gelijkheid en solidariteit. Sociale rechtvaardigheid is een zeer breed thema en alle 4de pijlers trachten hier op één of andere manier hun steentje toe bij te dragen. Voor deze nieuwsbrief focussen we op één aspect van zo'n rechtvaardige samenleving: toegang tot waardig werk. **Koen Janssens van Hourra!!! Burkina Faso vzw** vertelt ons waarom hun organisatie dit belangrijk vindt en welke inspanningen ze hierrond leveren.

**Hourra!!! Burkina Faso** werd zo'n 15 jaar geleden opgericht door Burkinèes Mohamed Bancé en Vlamingen Tom De Jongh en May Thys. Oorspronkelijk werd een buitenschoolse werkgroep in Bobo-Dioulasso gesteund, maar later verschoof de nadruk naar het stimuleren van economische ontwikkeling. Mohammed werd geconfronteerd met personen en gezinnen die door een gebrek aan inkomen in de problemen kwamen (onvoldoende geld om schoolrekeningen van de kinderen te betalen, dokterskosten te betalen, een eigen zaak te beginnen, de huur te betalen...) maar óók zeer creatief en strijdkrachtig waren. Vaak hadden ze vooral een duwtje in de rug nodig. Hourra!!! Burkina Faso zet vanaf dan in op renteloze leningen, ondersteuning en begeleiding voor mensen die zelf een economische activiteit willen oprichten om in hun eigen inkomsten te voorzien. Daarnaast worden ook een aantal projecten zoals een restaurant in Ouagadougou gefinancierd.

### **Waarom zet Hourra Burkina Faso specifiek in op het professionaliseren van bestaande en nieuwe economische projecten in Burkina Faso?**

Wij zijn actief in de hoofdstad. Anders dan op het platteland, waar een meerderheid van de Burkinèzen afhankelijk is van overlevingslandbouw, zijn mensen in de grootstedelijke context volledig afhankelijk van geldinkomsten om te kunnen overleven. Er bestaat ook geen systeem van leefloon, ziekte- of werkloosheidsuitkeringen. Een zeer klein deel van de bevolking kan inkomsten verwerven door een tewerkstelling in formele economische sectoren of als ambtenaar. De werkloosheid is er dan ook enorm. De meerderheid van de Burkinèzen is voor het verwerven van een inkomen aangewezen op wat de **informele economische sector** genoemd wordt. De inkomsten die hier verworven kunnen worden en de omstandigheden waarin dit gebeurt zijn vaak **ontoereikend om waardig te kunnen leven**. De mensen hebben echter vaak geen andere keuze.

Wij vinden het belangrijk dat mensen niet enkel moeten werken om hier-en-nu te overleven. Als mensen over

voldoende inkomen kunnen beschikken, heeft dit ook voordelen op **lange termijn**. Doordat bijvoorbeeld hun kinderen van een degelijke voeding en scholing kunnen genieten. Het is van cruciaal belang dat de **omstandigheden** waarin mensen leven en werken binnen de informele sector verbeteren. Wij willen investeren in de informele economische sector zodat er meer perspectieven op degelijk werk binnen de lokale economie ontstaan.

### **Hoe gaan jullie te werk en welke projecten/initiatieven kunnen er bij jullie terecht?**

Onze focus ligt bij het ondersteunen van kleinschalige initiatieven zoals een restaurant, een lasatelier, een klerenmaker, een detailhandelszaak, enz. uit de informele sector. We willen deze ondersteunen zodat ze uitgroeien tot economische activiteiten waaruit de initiatiefnemers en eventuele tewerkgestelden een waardig inkomen kunnen verwerven. De belangrijkste steun die we geven is in de vorm van kredieten. Maar daarnaast organiseren we ook vormingsmomenten over onderwerpen die vanuit de projecten zelf naar voor komen. Op de groepsvergaderingen in Burkina Faso, is er ook de mogelijkheid om ervaringen uit te wisselen, gezamenlijk problemen op te lossen en zelf voorstellen te doen om de werking van de vzw aan te passen.

### **Internationale Dag van de Moedertaal: Interview met vzw Senegal Bantamba**

Sinds 2000 vraagt de UNESCO met de **Internationale dag van de Moedertaal** aandacht en erkenning voor de enorme verscheidenheid en diversiteit aan talen. Deze dag vindt niet toevallig plaats op **21 februari**. In 1952 kwamen op die dag 2 studenten uit het toenmalige Bangladesh om het leven toen ze demonstreerden om hun moedertaal, het Bangla, als een officiële taal erkend te krijgen. De Internationale Dag van de Moedertaal is bedoeld om het gebruik van moedertaal te beschermen en te promoten, een grotere taalkundige diversiteit te stimuleren én aan te zetten tot meer begrip, tolerantie en dialoog. Talen worden gezien als belangrijke instrumenten om culturele tradities en gebruiken levendig te houden. Door meertaligheid kan diversiteit ook floreren en wordt de uitwisseling van kennis en ervaringen vergemakkelijkt. Wij spraken met **Kalifa Diaby**, voorzitter van vzw Senegal Bantamba over de rol die taal speelt in de werking en activiteiten van de organisatie.

De **vzw Senegal Bantamba** ontstond in 2001 uit een groep gemengde koppels en vrienden met een hart voor Senegal. In eerste instantie werd een ziekenhuis in Thies gesteund, momenteel wordt de werking van de vzw vooral afgestemd op Afrikanen in Vlaanderen. **Participatie en solidariteit** staan centraal: het bevorderen van participatie van Afrikanen aan de Belgische maatschappij en het stimuleren van solidariteit tussen Afrikanen en Vlamingen. De **socio-culturele en educatieve activiteiten** zijn dan ook allemaal gericht op het samenbrengen van mensen: Afrikanen uit Gent en omstreken worden geïnformeerd over België (vb. door op uitstap te gaan naar een stad of door infosessies te geven over de verkiezingen) en Belgen worden in contact gebracht met de Senegalese maatschappij (vb. door debatten, film, muziek en workshops). Senegal Bantamba zet zelf geen projecten op in Senegal, maar tracht andere organisaties actief bij te staan en (hun) projecten daar te steunen.

### **De vzw organiseert uiteenlopende socio-culturele en educatieve activiteiten om uitwisseling te stimuleren en wederzijds begrip te vergroten. Welke rol speelt taal daarin?**

De vzw Senegal Bantamba geeft af en toe infosessies aan bijvoorbeeld scholen en culturele verenigingen over de **Senegalese maatschappij en geschiedenis**. In die sessies wordt natuurlijk altijd informatie gegeven over de talen die in Senegal gesproken worden. We leggen er dan vooral de nadruk op dat Senegal (net zoals alle Afrikaanse landen) een erg **meertalig** land is. Er worden een 40-tal talen gesproken in Senegal en de meeste mensen kennen ten minste drie of vier talen. Na de onafhankelijkheid heeft men het Frans als officiële taal aanvaard, maar bijna alle Senegalezen kennen ook Wolof - de taal die als communicatietaal gebruikt wordt door mensen van een verschillende etnische afkomst. De vzw geeft daarnaast ook workshops Wolof - een paar korte inleidende lessen waarin de basisprincipes van de taal bijgebracht worden en een paar woordjes aangeleerd worden.

### **Waarom kozen jullie ervoor om workshops te organiseren die een introductie geven in het Wolof?**

We vinden het belangrijk om informatie over de talen van Senegal mee te geven omdat taal een **inherent aspect is van de maatschappij**. In het Wolof zijn bijvoorbeeld veel woorden overgenomen uit het Arabisch, wat dan weer het belang weerspiegelt van de religie in de Senegalese maatschappij. De workshop taal is dus een middel om bepaalde aspecten van de Senegalese cultuur mee te geven aan mensen die eventueel naar

Senegal willen gaan of die contact hebben met Senegalezen hier. Mensen begroeten of je appreciatie uiten over het eten dat je krijgt is erg belangrijk in de Senegalese cultuur en dat leren wij aan in het Wolof. Wij vinden het ook belangrijk om de **complexiteit en de diversiteit van de Afrikaanse culturen** te benadrukken. Niet alleen in Senegal is er een enorme talige diversiteit - er zijn veel Afrikaanse landen waar de talige complexiteit nog groter is. In Nigeria worden er bijvoorbeeld meer dan 400 talen gesproken. Vlamingen zijn meestal erg geïnteresseerd in de workshop Wolof. De structuur van die taal is helemaal anders dan van de talen die wij kennen en dat vinden veel mensen fascinerend. Sommigen komen dus ook een eerste indruk van de taal opsnuiven omdat ze daarna op reis gaan naar Senegal – en natuurlijk wordt het in Senegal erg geapprecieerd als je een paar woordjes Wolof kent. De meeste Vlamingen zijn wel verbaasd als ze horen dat er 40 talen gesproken worden in Senegal (waarvan de meeste onderling totaal niet verstaanbaar zijn).

### **Hebben jullie al te maken gehad met taalproblemen binnen de werking of daarbuiten?**

In onze normale werking (tijdens vergaderingen vb.) proberen we zoveel mogelijk Nederlands te gebruiken en dat is voor de meeste Senegalezen geen probleem. De meeste van onze leden schakelen ook vlot over van Frans naar Nederlands en iedereen past zich aan de taalkennis van de ander aan. Tijdens de informele momenten worden alle drie de talen door elkaar gesproken: je kan hier Nederlands of Frans horen en daar Wolof. Dat brengt een hele fijne gevoel binnen de groep maar dat versterkt vooral de leden en de sympathisanten vinden het gewoon SYMPATHIEK.

Wil je weten welke 4de pijlerinitiatieven nog actief zijn rond deze thema's, neem dan een kijkje op onze website. Via '[verfijnd zoeken](#)' weet je snel over welke 4de pijlerinitiatieven het gaat!

- **WERELDDAGEN: Wereldbrailledag en Wereldlepradag**
- **REIS ROND DE WERELD: Sri Lanka**
- **REIS ROND DE WERELD: Indonesië**
- **REIS ROND DE WERELD: Thailand**
- **REIS ROND DE WERELD: Malawi**
- **REIS ROND DE WERELD: Ethiopië**
- **REIS ROND DE WERELD: Mali**
- **REIS ROND DE WERELD: Marokko**
- **REIS ROND DE WERELD: Suriname**
- **REIS ROND DE WERELD: Nicaragua**
- **REIS ROND DE WERELD: Mexico**
- **REIS ROND DE WERELD: Haïti**
- **Artesanos vzw**

Deze website is een initiatief van:



In samenwerking met:



© 2008-2012 - 4de pijler | [Duo](#)